¿A DÓNDE VA? — ELIMINACIÓN DE BASURA EN EL VERTEDERO LOPEZ

A continuación encontrará instrucciones para reciclar y desechar artículos grandes, residuos peligrosos y otros artículos con instrucciones especiales. Si un artículo NO aparece en la lista, pregúntele a un miembro del personal o deséchalo con la basura normal. **¿Preguntas?** Envíe un correo electrónico a info@lopezsolidwaste.org.

Need this guide in English? Email sarahr@lopezsolidwaste.org.

Item	**Disposal**
Aceite de motor	Lleve hasta 5 galones al día de estos fluidos automotrices no contaminados para desecharlos gratuitamente: aceite de motor, líquido de transmisión, líquido de frenos, combustible diésel y fluido hidrófilo. Avise a un miembro del personal a su llegada. Traiga hasta 5 galones al día para desecharlos gratuitamente. Debe estar sin contaminar, sin mezclar con aceite de motor ni otros líquidos. Avise a un miembro del personal a su llegada. Traiga fluidos mixtos a este evento: Household Hazardous Waste Round-Up.
Latas de **acero**	Las latas de acero se pueden reciclar gratis en el vertedero López. Deben estar limpias y vacías. Use un imán para determinar si el artículo es de aluminio o de acero: las latas de acero son magnéticas, las de aluminio no.
Aerosoles 	Son contenedores presurizados que contienen materiales inflamables y tóxicos. Por ejemplo: WD-40, crema de afeitar, laca para el cabello, pintura en aerosol. No traigas estos al vertedero Lopez. Deseche los aerosoles de forma segura y gratuita en un Household Hazardous Waste Round-Up. Las latas de aerosol vacías van a la basura normal.
Residuos de **alimentos**	En López no hay servicio municipal de recolección ni eliminación de residuos alimentarios. Para obtener recursos o ayuda con el compostaje de residuos alimentarios en casa, envíe un correo electrónico a sarahr@lopezsolidwaste.org.
Latas de **aluminio** 	Las latas de aluminio se pueden reciclar gratuitamente. Deben estar limpios y vacíos. Utilice un imán para determinar si el artículo es de aluminio o acero: las latas de acero son magnéticas, las de aluminio no.
Papel de **aluminio** 	El papel de aluminio se puede reciclar gratuitamente. Debe estar limpio y plano. • **NO** teñido, coloreado, pintado, o manchado • **NO** grasa ni residuos de comida
Anticongelante	Traiga hasta 5 galones al día para desecharlos gratuitamente. Debe estar sin

	contaminar, sin mezclar con aceite de motor ni otros líquidos. Avise a un miembro del personal a su llegada. Traiga fluidos mixtos en un Household Hazardous Waste Round-Up.
Baterías	Las baterías de automóviles y la mayoría de las baterías domésticas se pueden reciclar gratuitamente, con excepciones. Ver todas excepciones en lopezsolidwaste.org/recycling. ● Los terminales positivos deben cubrirse con cinta no conductora ● **NO** se permiten baterías dañadas o defectuosas ● **NO** se permiten baterías de más de 11 libras o 300 vatios hora (excepto baterías de automóviles)
Bombillas	Las bombillas fluorescentes son peligrosas; no las incluya en la basura normal. Los faros de los coches también suelen contener mercurio. Las bombillas LED pueden incluirse en su basura o reciclarse por $2 por tubo y $1 por bombilla. Todas las demás bombillas de uso doméstico deben incluirse en la basura.
Bombillas fluorescentes (gastadas) 	Estos son residuos peligrosos porque contienen mercurio; no los tire junto con la basura habitual. Las bombillas fluorescentes (en espiral, ver imagen a la izquierda) también se llaman lámparas fluorescentes compactas. A partir del 1 de junio de 2026, el programa LightRecycle del estado de Washington permite a LSWDD aceptar bombillas y tubos fluorescentes usados para su reciclaje, sin costo alguno para el cliente.
Cartón corrugado 	El cartón corrugado se puede reciclar gratuitamente. Debe estar limpio y seco. Tiene al menos una capa ondulada (imagen de la izquierda). ● Debe estar limpio y seco ● **NO** cartón encerado ● La cinta y las grapas están bien
Colchones y sofás cama	Los colchones y sofás cama se pueden desechar en el vertedero de López pagando una tarifa: ● Mattress pad (12.5”+) – $12.00 cada ● Colchón individual – $17.00 cada ● Colchón doble – $22.00 cada ● Colchón queen o king – $30.00 cada ● Sofá-cama – $35.00 cada Si no desea pagar por deshacerse de los muebles, considere estas alternativas:

	• Lopez Rocks “Offered” Page: https://www.lopezrocks.org/page.php?handle=21 • Lopez Island Buy Nothing Group: https://www.facebook.com/groups/113034492371607 • Lopez Island Community Trading Post: https://www.facebook.com/groups/197085997163984/
Conservantes de madera	Estos son peligrosos; por favor, no los lleve al vertedero. Lleve conservantes de madera a un Household Hazardous Waste Round-Up.
Residuos de **construcción y demolición**	Revise la información sobre residuos de construcción y demolición en lopezsolidwaste.org/construction-waste.
Corchos	Los corchos no se pueden reciclar en el vertedero López. Algunos corchos se pueden aceptar en "Tómalo o Déjalo" para su reutilización. Consulta las directrices en lopezsolidwaste.org/tioli. Ridwell es una empresa que ofrece una suscripción de reciclaje por correo para algunos artículos difíciles de reciclar, como los corchos. Más información en ridwell.com.
Disolventes y diluyentes	Estos son peligrosos; no los lleve al vertedero Lopez. Por favor, llévelos a un Household Hazardous Waste Round-Up.
Electrodomésticos 	**Los electrodomésticos pequeños ya sean metálicos o mayoritariamente metálicos**, se pueden reciclar gratuitamente. Esto incluye electrodomésticos de encimera como tostadoras, hornos tostadores y microondas. Por favor, retire todas las piezas de vidrio y plástico que pueda y tírelas a la basura normal. **Los electrodomésticos pequeños de plástico** deben incluirse en la basura normal. Esto incluye electrodomésticos de encimera como cafeteras. Si funcionan correctamente, Take It Or Leave It podría aceptarlos para su reutilización. Consulte las directrices en lopezsolidwaste.org/tioli. **Los electrodomésticos grandes sin refrigeración** se pueden desechar en el vertedero Lopez, $30 por cada. Esto incluye estufas, lavavajillas y lavadoras/secadores. Avise a un miembro del personal a su llegada. **Refrigeradores, congeladores y otros electrodomésticos con refrigerantes** se pueden desechar en el vertedero Lopez, $56 por cada. Avise a un miembro del personal a su llegada. Los televisores se pueden reciclar gratis. Avise a un miembro del personal a su llegada.
Aparatos **electrónicos**	Televisores, computadoras, monitores, portátiles, tabletas, lectores electrónicos y teléfonos celulares se pueden reciclar gratuitamente. Los teclados, controles remotos, cables y otros accesorios no se pueden reciclar. Pueden aceptarse en Take It Or Leave It para su reutilización, si el personal de TIOLI lo aprueba. Consulte las directrices en lopezsolidwaste.org/tioli. Retire las pilas antes de añadirlas a la basura habitual o donarlas en TIOLI (consulte “Pilas” más arriba). Las impresoras, escáneres y faxes no se pueden reciclar ni entregar en la

	sección de recogida. Páguelos con la basura habitual. Si su artículo aún funciona, considere estas alternativas: • Lopez Rocks “Offered” Page: https://www.lopezrocks.org/page.php?handle=21 • Lopez Island Buy Nothing Group: https://www.facebook.com/groups/113034492371607 • Lopez Island Community Trading Post: https://www.facebook.com/groups/197085997163984/ Los cartuchos de inyección de tinta (Inkjet) se pueden reciclar gratuitamente. NO cartuchos de tóner; solo Inkjet.
Equipo motorizado	Vacíe el equipo de todos los fluidos y llévelo al vertedero para su eliminación. El costo es de $15 por unidad. Avise al encargado del quiosco a su llegada. Esto incluye equipos de gasolina y eléctricos. Se pueden aceptar cortadoras de césped con asiento por una tarifa mayor si hay espacio disponible en el lugar.
Explosivos y bengalas	Lleve municiones, explosivos y bengalas no deseadas a la oficina del Sheriff.
Extintores de incendios	Estos son peligrosos; por favor, no los traiga al vertedero López. Deseche los extintores de forma segura en este evento: Household Hazardous Waste Round-Up.
Fluidos automotrices	Lleve hasta 5 galones al día de estos fluidos automotrices no contaminados para desecharlos gratuitamente: aceite de motor, líquido de transmisión, líquido de frenos, combustible diésel y fluido hidrófilo. Avise a un miembro del personal a su llegada. Traiga hasta 5 galones al día para desecharlos gratuitamente. Debe estar sin contaminar, sin mezclar con aceite de motor ni otros líquidos. Avise a un miembro del personal a su llegada. Traiga fluidos mixtos en un Household Hazardous Waste Round-Up.
Gasolina	No lleve gasolina al vertedero Lopez. Deseche la gasolina y otros combustibles usados de forma segura y gratuita en este evento: Household Hazardous Waste Round-Up.
Residuos de **jardín**	Por favor, no traiga desechos de jardín al vertedero Lopez. Puede dejarlos pagando en Midnight’s Farm: midnightsfarm.com.
Llantas	Las llantas de hasta 16.5" de diámetro se pueden desechar en el vertedero Lopez por $15.00 cada. No traiga llantas de más de 16.5".
Productos de **limpieza**, corrosivos, desengrasantes y disolventes 	Los productos de limpieza pueden contener materiales peligrosos como lejía, amoníaco, aerosoles, lejía (hidróxido de sodio), ácido sulfúrico, otros corrosivos, disolventes y COV. Pueden ser líquidos, en polvo, espuma, derivados del petróleo o aerosoles. Es muy importante no tirarlos a la basura habitual. Deséchelos gratuitamente en un Household Hazardous Waste Round-Up. Los envases vacíos de materiales peligrosos no se pueden reciclar, incluso si están limpios. Tírelos a la basura normal.
Mercurio	El mercurio es peligroso; no lo tire a la basura. Deseche el mercurio de forma

	segura y gratuita en este evento: Household Hazardous Waste Round-Up.
Objetos **metálicos** del hogar	Los objetos metálicos, como ollas, sartenes y herramientas, se pueden reciclar gratuitamente. Por favor, clasifíquelos por tipo de metal. Consulte todas las directrices en lopezsolidwaste.org/recycling. Algunos artículos pueden ser reutilizados en Take It Or Leave It. Por favor, no traiga artículos de teflón (antiadherentes) a Take It Or Leave It.
Alambres y cables **metálicos**	Estos se pueden reciclar en el vertedero Lopez de forma gratuita. Los cables, como los de los aparatos electrónicos, no se pueden reciclar; tírelos a la basura normal. Los artículos que funcionan bien se pueden aceptar en Take It Or Leave It; consulte las directrices en lopezsolidwaste.org/tioli.
Chatarra de **metal**	La chatarra metálica se puede reciclar gratuitamente. Clasifique por tipo de metal. Consulte todas las directrices en lopezsolidwaste.org/recycling.
Muebles	Se debe pagar por todos los muebles: consulte la lista completa de tarifas de eliminación en lopezsolidwaste.org/garbage. Una vez pagados, los muebles pueden aceptarse en Take It Or Leave It para su reutilización, si el personal de TIOLI lo aprueba. Consulte las directrices en lopezsolidwaste.org/tioli. Si no desea pagar por deshacerse de los muebles, considere estas alternativas: ● Lopez Rocks “Offered” Page: https://www.lopezrocks.org/page.php?handle=21 ● Lopez Island Buy Nothing Group: https://www.facebook.com/groups/113034492371607 ● Lopez Island Community Trading Post: https://www.facebook.com/groups/197085997163984/
Munición	Traer municiones, explosivos, y bengalas a la oficina del Sheriff.
Papel y productos de papel	El papel limpio y seco se puede reciclar gratuitamente, con excepciones: ● **NO** se permiten capas ni forros de plástico (retire las bolsas de plástico de las cajas de cereales). ● **NO** se permiten vasos ni recipientes para alimentos o líquidos. ● **NO** se permiten cajas de cera ni de plástico. ● Se permiten sobres con ventanas de plástico. ● Se permiten revistas. ● Se permite papel triturado; asegúrelo en una bolsa de papel con cinta adhesiva o grapas. ● Retire las cubiertas o sobres de plástico de los libros antes de reciclarlos.
Papel triturado	Recíclalo gratis, en una bolsa de papel cerrada con cinta o grapas.
Pinturas y productos de pintura	Los domingos, lleve **hasta 5 galones** de productos de pintura que cumplan con los requisitos al vertedero Lopez para reciclarlos gratuitamente. Consulte la lista completa de productos que cumplen con los requisitos y las restricciones en lopezsolidwaste.org/paint-care. Avise al encargado del quiosco a su llegada. **NO** se permiten envases con fugas, sin etiquetar ni cerrar. Lleve resinas, disolventes, conservantes de madera y otros materiales

	peligrosos a un Household Hazardous Waste Round-Up para su eliminación gratuita y segura. ¿Necesitas pintura para reutilizar? Pregúntale a un miembro del personal.
Botellas y jarras de **plástico**	Muchas botellas, jarras y recipientes de plástico de los números 1 y 2 (artículos con tapa roscada) se pueden reciclar gratuitamente. Deben estar limpios y vacíos. • **SOLO** artículos con tapas roscadas • **NO** se permiten tapas ni tapones • **NO** se permiten botellas ni jarras de tinta oscura: consulte a un miembro del personal o a un voluntario • **NO** se permiten frascos de medicamentos recetados • **NO** se permiten contenedores de residuos peligrosos, incluso si están limpios/vacíos Ridwell es una empresa que ofrece una suscripción de reciclaje por correo que acepta artículos difíciles de reciclar, como frascos de medicamentos recetados, plástico multicapa y algunas películas y bolsas de plástico. Obtenga más información en ridwell.com.
Frascos de medicamentos recetados (**plástico**)	Los frascos de medicamentos recetados no se pueden reciclar en el vertedero López. Ridwell es una empresa que ofrece una suscripción de reciclaje por correo para este tipo de frascos. Obtenga más información en ridwell.com. Para desechar medicamentos, visite fda.gov o llame a la oficina del Sheriff.
Plástico de burbujas 	El plástico de burbujas no se puede reciclar. Si hay espacio, puede llevar plástico de burbujas al vertedero para reutilizarlo. De lo contrario, incluya plástico de burbjuas con su basura normal.
Film **plástico**, lámina plastica, papel transparente, películas plásticas, bolsas de plástico 	Estos artículos no se pueden reciclar en el vertedero López y deben desecharse junto con la basura normal. Ridwell ofrece un programa de suscripción de reciclaje por correo que acepta algunos plásticos que no podemos reciclar. Obtenga más información en ridwell.com. También hay un contenedor en Safeway en Anacortes que acepta algunos de estos artículos para reciclar sin costo.
Tanques de **propano** (vacíos)	Cilindros pequeños de propano (para acampar): No los lleve al vertedero. Llévelos a un Household Hazardous Waste Round-Up.

	 Tanques grandes de propano (para asar) de hasta 10 galones: recíclelos en el vertedero por $9.50 cada. Deben estar vacíos.
Productos **químicos** para fotográficos	Son peligrosos; por favor, no los lleve al vertedero. Deseche de forma segura los químicos en un Household Hazardous Waste Round-Up.
Productos **químicos** para piscinas	Son peligrosos; por favor, no los lleve al vertedero. Deseche de forma segura los químicos en un Household Hazardous Waste Round-Up.
Aparatos **refrigerados** (todos los tamaños)	Deshágase de ellos en el vertedero por $56.00 cada. Avise al encargado del quiosco cuando llegue.
Resinas	Estos son peligrosos; no los lleve al vertedero Lopez. Por favor, lleve las resinas a un Household Hazardous Waste Round-Up.
Ropa y textiles	Se pueden aceptar prendas de vestir y textiles en Take It Or Leave It para su reutilización. Consulte las directrices en lopezsolidwaste.org/tioli. Los artículos que no se aceptan en TIOLI deben incluirse en la basura normal.
Venenos, pesticidas y fungicidas	Estos son materiales peligrosos y no deben desecharse con la basura común. Puede desechar de forma segura pesticidas, fungicidas y otros venenos en un Household Hazardous Waste Round-Up.
Botellas y frascos de **vidrio**	Las botellas y frascos de vidrio se pueden reciclar gratuitamente. Deben estar limpios y vacíos. La cristalería, los platos de vidrio, el Pyrex, las ventanas y otros tipos de vidrio no se pueden reciclar y deben depositarse con la basura normal. Algunos artículos de vidrio pueden aceptarse para su reutilización en Take It Or Leave It, si el personal de TIOLI lo aprueba. Consulte las directrices en lopezsolidwaste.org/tioli.

Todos los artículos reciclables en el vertedero de Lopez se enumeran arriba. Si algún artículo NO aparece en la lista, inclúyelo con su basura habitual o pregúntele a un miembro del personal. Si tiene un artículo reutilizable, considere estas alternativas:

- Lopez Rocks “Offered” Page: https://www.lopezrocks.org/page.php?handle=21
- Lopez Island Buy Nothing Group: https://www.facebook.com/groups/113034492371607
- Lopez Island Community Trading Post: https://www.facebook.com/groups/197085997163984/

¿Tienes preguntas? Visita lopezsolidwaste.org o escribe a info@lopezsolidwaste.org.
Need this document in English? Email sarahr@lopezsolidwaste.org.

Última actualización: 1 de junio de 2026.